

Раднаева Виктория Валерьевна

Дата рождения: 12/10/1983

ОБРАЗОВАНИЕ:

Сентябрь 2006 г. – Декабрь 2006 г. – Пекинский университет почты и телекоммуникаций (Китай, г. Пекин), языковые курсы

Сентябрь 2003 г. – Июнь 2006 г. – г. Иркутск, Байкальский Государственный Университет Экономики и Права, факультет Мировой экономики.

Сентябрь 2000 г. – Июнь 2005 г. – г. Иркутск, БГУЭиП, факультет Экономической Журналистики.

Март 2004 г. – Сентябрь 2004 г. – Шеньянский Политехнический Университет (Китай, г. Шэньян), языковые курсы.

Сентябрь 1990 г.- Июнь 2000 г. – Лингвистическая гимназия №3 (г. Улан-Удэ).

ОПЫТ РАБОТЫ:

Период работы: 07/2013 — 05/2014

Общественное Телевидение России (Москва, Россия)

Должность: внештатный корреспондент

Период работы: 07/2008- 05/2010

Деловое издание о бизнесе с Китаем «China Pro» (Гуанчжоу, Китай)

Должность: журналист

Обязанности: мониторинг прессы, подготовка материалов, перевод.

Период работы: август 2008

Российский Олимпийский Пресс-клуб (Пекин, Китай)

Должность: журналист, переводчик

Обязанности: подготовка пресс-конференций, мониторинг информации, новостные заметки, обзоры, редактирование материалов.

Период работы: 07/2007-11/2007

Компания: Российское информационное агентство РИА «Новости» (г. Пекин, Китай)

Должность: корреспондент, переводчик (стажировка)

Обязанности: подготовка пресс-релизов, сбор и мониторинг информации, пресс-подборка, перевод, написание материалов.

Период работы: 12/2006-06/2007

Компания: Юридическая компания «Фа И» (Пекин, Китай)

Должность: Переводчик

Обязанности: устный и письменный перевод юридической документации, договоров.

Период работы: 07/2003 г. -08\2006 г.

Компания: Бурятская государственная телерадиокомпания БГТРК (Россия, г. Улан-Удэ)

Должность: Ведущая

Отдел новостей

Обязанности: подготовка информационных материалов

Проекты:

2008 год — проект компании Microsoft « Windows 7»- технический переводчик

с 2010-2013 годы непрерывный опыт участия в международных автопробегах (вместе с командой Formula 1 и представителями китайских СМИ автопробег по Китаю (Сычуань, Ганьсу, Синьцзян-Уйгурский автономный округ, Тибет), Казахстан, Кыргызстан), Россия, Монголия, Европа, Малайзия, Индия.

2010-2013 гг. - международный телевизионный проект «Радость Встречи» (китайский вариант « Сколько лет, сколько зим» Центрального Телевидения Китая) БГТРК - уникальный и добрый проект о поисках и встрече родственников, друзей. Вместе со съемочной и поисковой группой снимала и переводила на территории Китая.

2009-2013 гг. - участие в промышленных выставках, бизнес-семинарах, инспекциях на заводы, конференциях (устный последовательный перевод).

ЗНАНИЯ И НАВЫКИ

Владение языками: Русский (родной), английский, китайский.

- принципы менеджмента, маркетинга, рекламы, международного бизнеса.

ЛИЧНЫЕ КАЧЕСТВА: Коммуникабельность, ответственность, целеустремленность, способность реагировать на изменения, адаптируемость

КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

E-mail: altanflores@gmail.com

Skype: altanflores

Телефон: +79246502245